

[Stichwortverzeichnis](#)

[End User License Agreement](#)

Tabellenverzeichnis

Kapitel 1

[Tabelle 1.1: Das russische Alphabet in Kyrillisch \(hören Sie dazu auch Track 2 in...](#)

Kapitel 2

[Tabelle 2.1: Das Geschlecht bei russischen Substantiven/Nomen bestimmen](#)

[Tabelle 2.2: Deklination der Substantive im Singular](#)

[Tabelle 2.3: Pluralformen der Substantive im Nominativ](#)

[Tabelle 2.4: Pluralformen der Substantive im Genitiv](#)

[Tabelle 2.5: Die Bildung des Plurals der Substantive im Dativ, Akkusativ, Instrum...](#)

[Tabelle 2.6: Die russischen Pronomen in den sechs Fällen](#)

[Tabelle 2.7: Bildung der Possessivpronomen](#)

[Tabelle 2.8: Die Nominativendungen tschej und kakoj](#)

[Tabelle 2.9: Adjektiv in Verbindung mit dem Nominativ](#)

[Tabelle 2.10: Deklination der Adjektive im Genitiv, Dativ, Akkusativ, Instrumenta...](#)

[Tabelle 2.11: Bildung der Gegenwartsform der Verben](#)

[Tabelle 2.12: Vergangenheit der Verben](#)

[Tabelle 2.13: Konjugation des Verbs byt im Futur](#)

Kapitel 3

[Tabelle 3.1: Grüßen auf Russisch zu unterschiedlichen Tageszeiten](#)

[Tabelle 3.2: Einen Vorschlag zur Vorstellung machen](#)

[Tabelle 3.3: Mit der persönlichen Vorstellung einverstanden sein](#)

Kapitel 4

[Tabelle 4.1: Nationalitätsbezeichnungen auf Russisch](#)

Kapitel 5

[Tabelle 5.1: Konjugation des Verbs jest](#)

[Tabelle 5.2: Konjugation des Verbs pit](#)

[Tabelle 5.3: Obst und Gemüse](#)

[Tabelle 5.4: Lebensmittel für den täglichen Bedarf](#)

Kapitel 6

[Tabelle 6.1: Verschiedene Zeitformen des Verbs nrawitsja](#)

[Tabelle 6.2: Der Superlativ im Russischen](#)

[Tabelle 6.3: Konjugation des Verbs kupit](#)

Kapitel 7

[Tabelle 7.1: Konjugation des Verbs sidet](#)

[Tabelle 7.2: Konjugation des Verbs smotret](#)

Kapitel 8

[Tabelle 8.1: Konjugation des Verbs ljubit](#)

Kapitel 9

[Tabelle 9.1: Die Konjugation des Verbs nabirat](#)

[Tabelle 9.2: Die Konjugation des Verbs swonit](#)

[Tabelle 9.3: Die Konjugation des Verbs poslat im Futur](#)

Kapitel 12

[Tabelle 12.1: Die Konjugation des Verbs chodit](#)

[Tabelle 12.2: Die Konjugation des Verbs jesdit](#)

[Tabelle 12.3: Die Konjugation des Verbs letet](#)

Kapitel 14

[Tabelle 14.1: Konjugation des Verbs platit](#)

Einleitung

Mehr als eine Sprache zu sprechen, bedeutet, mehr als nur ein Leben zu leben, sagte einst ein Philosoph der Antike. Und das ist die Wahrheit – eine Reise in ein Land wie Russland wird plötzlich viel aufregender, wenn Sie sich in einem freundlichen Gespräch mit einem Hotelangestellten unterhalten, Ihrer Reiseleiterin ein Kompliment über ihr schönes Kleid machen oder einfach nur die Speisekarte lesen und das, was Sie essen wollen, auch bestellen können. In der Lage zu sein, nach Dingen zu fragen, anstatt wortlos auf sie zu zeigen, und den Weg von Einheimischen erklärt zu bekommen, anstatt nur auf den Stadtplan zu starren – das sind die Kleinigkeiten, die Ihnen dabei helfen werden, sich selbst im Ausland wie zu Hause zu fühlen.

Es ist nicht unbedingt notwendig, Tausende Kilometer zurückzulegen, um die russische Kultur kennenzulernen. Sie können auch einen russischen Nachbarn kennenlernen. Spricht Ihr Freund oder vielleicht Ihre Freundin Russisch? Durch eine gemeinsame – russische(!) – Sprache kommen Sie bestimmt einander näher.

Russisch für Dummies wird Sie sicherlich nicht so sprachgewandt machen, dass Sie Dostojewski im Original lesen können (was nicht schlimm ist, selbst die meisten Russen brauchen viel Mut, Geduld und eine lange Anlaufphase, um ihn zu lesen). Es wird Sie aber in jedem Fall mit Wörtern und Redewendungen ausstatten, die absolut notwendig sind, um sich in vielen Lebenssituationen zurechtzufinden, vom Einkaufen bis hin zu einem Theaterbesuch. Die kleinen Happen kultureller Weisheiten dienen dabei nicht dem Sprachverständnis, sondern helfen Ihnen auch dabei, die Russen viel besser zu verstehen. Also schnallen Sie sich an und viel Glück bei Ihrer Reise! Oder, wie die Russen sagen: **Shelajem wam udatschi!** (shi-la-jim wam u-da-tschi; Wir wünschen Ihnen viel Glück!)

Über dieses Buch

Das Beste an *Russisch für Dummies* ist, dass Sie es nicht unbedingt von vorne bis hinten durchlesen müssen, um die Informationen zu erhalten, die Sie brauchen. Sie können das Inhaltsverzeichnis aufschlagen, das Kapitel darin finden, das Sie im Augenblick interessiert, und anfangen zu reden! Sie brauchen die vorherigen Kapitel nicht gelesen zu haben, um ein x-beliebiges Thema in diesem Buch verstehen zu können. Wenn Sie sich dazu entschlossen haben, dass Sie mehr Informationen über ein bestimmtes Thema haben wollen, manövrieren viele Querverweise Sie an die richtige Stelle.

Eine andere Sache, die Sie nicht zu tun brauchen, ist, sich lange Vokabellisten und Grammatikregeln zu merken. Wir geben Ihnen bereits fertige Sätze vor; Sie

brauchen diese nur zu lesen und können sie dann umgehend umsetzen und Ihre russischen Freunde damit beeindrucken!

Konventionen, die in diesem Buch verwendet werden

Hier sind einige Gebrauchsregeln dieses Buches aufgeführt, die es Ihnen ermöglichen, sich mit größter Leichtigkeit zurechtzufinden:

- ✓ Wir führen die russischen Sätze in ihrer Transliteration auf (die russischen Laute stehen in deutscher Schreibweise). Das kyrillische Alphabet finden Sie in [Kapitel 1](#). Die Erläuterungen der russischen Begriffe sind ebenfalls leicht zu finden: in jedem Kapitel und stets bevor Sie mutig dem großen »Unbekannten« begegnen.
- ✓ Jedes russische Wort ist mit der richtigen Aussprache und der deutschen Übersetzung (in Klammern) versehen. Die betonten Silben werden jeweils in *Kursiv* hervorgehoben.

Ein kleines Beispiel an dieser Stelle: Der Satz »Ich liebe dich« lautet auf Russisch **Ja ljublju tebjä** (ja l'ub-*l'u* ti-*b'a*).

Die Bedeutung eines Satzes stellt nicht immer die Summe aller in diesem Satz vorhandenen Wortbedeutungen dar. In diesem Fall erwähnen wir die Bedeutung einzelner Wörter (die im Wörterbuch zu finden ist) und der sogenannten idiomatischen Bedeutung (die sinngemäße Bedeutung in diesem Satz, Text oder Dialog). Sollte die sinngemäße Bedeutung von der Standardbedeutung eines Wortes abweichen, finden Sie beide Bedeutungen ebenfalls in runden Klammern zusammen mit der Aussprache, zum Beispiel: **Kak dela?** (kak di-*la*; Wie geht es (dir/Ihnen))?

In jedem Kapitel sind folgende Elemente zu finden:

- ✓ **Im Gespräch:** Das sind von den russischen Muttersprachlern geführte Dialoge, die es zu einzelnen Abschnitten in diesem Buch gibt. Die ungezwungenen Gespräche, die auch Sie selbst in ähnlichen Situationen hören und führen können, geben Ihnen eine Vorstellung vom Klang des Russischen. In den Hörbeispielen zum Buch lauschen Sie zunächst den Gesprächen. Das wird Ihnen dabei helfen, die Sprache besser zu verstehen.
- ✓ **Kleiner Wortschatz:** Er folgt nach jedem »Im Gespräch«-Teil und gibt eine Übersicht der neuen Wörter aus den Dialogen samt der Aussprache und der Bedeutung.

- ✓ **Spiel und Spaß:** Diesen Abschnitt finden Sie immer am Ende jedes Kapitels ([Teile I](#) bis [III](#)). Hier können Sie das Gelernte in die Praxis umsetzen und sich selbst prüfen: Können Sie alle Fragen beantworten und alle Puzzles lösen?

Törichte Annahmen über den Leser

Als wir dieses Buch zu schreiben begonnen haben, haben wir versucht, uns vorzustellen, was unsere zukünftigen Leser wohl mögen werden. Schließlich hatten wir eine Liste mit Annahmen, die für »unsere« möglichen Leser in Frage kommen könnten:

- ✓ Sie können kein Russisch – oder Sie haben es mal in der Schule gelernt, dennoch können Sie kein Wort mehr sagen.
- ✓ Sie möchten kein Buch, das in Russisch geschrieben ist, lesen; Sie möchten lediglich einige Wörter und Redewendungen lernen und eine einfache Unterhaltung in Russisch führen können.
- ✓ Sie wollen nicht unbedingt lange Vokabellisten auswendig lernen oder einen Haufen langweiliger Grammatikregeln pauken.
- ✓ Sie möchten Spaß haben und gleichzeitig ein wenig Russisch lernen.

Wie dieses Buch aufgebaut ist

Russisch für Dummies ist in fünf Teile gegliedert. Dazu gehören außerdem Hörbeispiele. Jeder Teil ist ein Teil für sich und kann separat gelesen werden.

Teil I: Aller Anfang ist (gar nicht so) schwer

In diesem Teil finden Sie die Grundkenntnisse der russischen Sprache. Gleich in [Kapitel 1](#) finden Sie all das Russische, was Sie schon immer wussten, obwohl auch mit einigen Überraschungen durchaus zu rechnen ist. Sie werden in die Welt des russischen Alphabets eingeführt und auf die Suche nach russischen Wörtern im Deutschen und deutschen Wörtern in der russischen Sprache geschickt. Dabei entdecken Sie eine Menge Wissenswertes. In [Kapitel 2](#) nehmen Sie an einem Grammatik-Schnellkurs teil und machen Bekanntschaft mit den russischen Zahlen. Und zum Schluss lernen Sie die ersten russischen Wörter, die Begrüßung und die Möglichkeit, sich selbst vorzustellen, kennen.

Teil II: Russisch in der Praxis

[Teil II](#) macht Sie für die wichtigsten Situationen, in denen Sie Russisch brauchen können, fit. In [Kapitel 4](#) erfahren Sie, wie eine Unterhaltung auf Russisch geführt wird; die [Kapitel 5](#) und [6](#) bereiten Sie auf das Gespräch über das Einkaufen von